Pneumatické brusky a lakýrnické nářadí

Powermat / RED TECHNIC RTSMO0111 Pneumatická excentrická bruska Ø 150 mm s odsáváním (10 500 min⁻¹)

Model: RTSMO0111_PJ • Značka: Powermat • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Profesionální jednoruční pneumatická excentrická (orbitální) bruska RTSMO0111 s podložným talířem Ø 150 mm (6") na suchý zip (6 odsávacích otvorů), kmitavým zdvihem excentru 5 mm, plynulou regulací otáček až do 10 500 min⁻¹ a vlastním podtlakovým odsáváním do prachového vaku přes vlnovcovou hadici, určená pro karosářské, lakýrnické a truhlářské broušení.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Model / Katalogové označení	Powermat / RED TECHNIC RTSMO0111 (RTSMO0111_PJ)
Průměr brusného podložného talíře	150 mm (6") se suchým zipem Velcro (6 odsávacích otvorů)
Závit vřetene podložného talíře	5/16"-24 UNF
Otáčky naprázdno	až 10 500 min⁻¹ (s plynulou regulací průtoku vzduchu)

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Model / Katalogové označení	Powermat / RED TECHNIC RTSMO0111 (RTSMO0111_PJ)
Průměr brusného podložného talíře	150 mm (6") se suchým zipem Velcro (6 odsávacích otvorů)
Závit vřetene podložného talíře	5/16"-24 UNF
Otáčky naprázdno	až 10 500 min^{-1} (s plynulou regulací průtoku vzduchu)
Kmitavý zdvih excentru (orbita)	5,0 mm (optimální pro přípravu pod lak i mezibroušení)
Pracovní tlak stlačeného vzduchu	6,2 – 6,3 bar (90 PSI)
Průměrná spotřeba vzduchu	cca 84 – 120 l/min
Připojení vzduchu	Vnitřní závit G 1/4" + vsuvka rychlospojky 1/4"
Systém odsávání prachu	Vlastní Venturiho odsávání + vlnovcová hadice 1,2 m + textilní vak
Spouštění chodu	Horní ergonomická dlaňová páka
Hladina akustického tlaku LpA	cca 80 dB(A)
Čistá hmotnost brusky	cca 0,95 kg

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Lamelový pneumatický motor** – Kompaktní vzduchový motor s vysokým poměrem výkonu k hmotnosti a dlouhou životností.
- **2. Horní dlaňová spouštěcí páka** – Kovová/kompozitní páka kopírující dlaň pro únavu nepůsobící ovládání.
- **3. Podložný talíř Ø 150 mm (6 otvorů)** – Vyvážený polyuretanový unašeč se suchým zipem pro brusné výseky 150 mm.
- **4. Excentrické závaží s ložiskem (zdvih 5 mm)** – Vytváří kombinovaný rotačně-orbitální pohyb zamezující kruhovým rýhám.
- **5. Otočný regulátor otáček** – Boční ventil pro přesné nastavení rychlosti broušení podle materiálu.
- **6. Pryžová obvodová manžeta talíře** – Utěsňuje prostor kolem talíře pro maximální účinnost odsávání prachu.
- **7. Odsávací výstup s Venturiho tryskou** – Využívá výfukový vzduch motoru k odsávání prachu z 6 otvorů talíře.
- **8. Ohebná odsávací hadice** – Odvádí obroušený tmel a lak od brusky do sběrného vaku.
- **9. Textilní prachový vak se zipem** – Filtrační sáček pro zachycování prachu při práci bez centrálního vysavače.
- **10. Servisní plochý klíč (SW 24)** – Tenký klíč pro přidržení vřetene při výměně podložného talíře 150 mm.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

Filtrační polomaska FFP2 / FFP3 (EN 149) – Povinná ochrana dýchacích cest před jemným karosářským tmelem, plničem a dřevným prachem.

Ochranné brýle (EN 166) – Ochrana zraku před prachem a odletujícími částicemi.

Chrániče sluchu (EN 352-1) – Ochrana sluchu při práci s pneumatickým nářadím.

Antivibrační pracovní rukavice (EN 388) – Tlumení vibrací a tepelná izolace dlaně od chladného pláště vzduchového motoru.

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před zahájením práce zkontrolujte celkový technický stav zařízení a neporušenost krytů.
- ⚠️ Používejte výhradně schválené osobní ochranné pracovní prostředky podle EN norem.
- ⚠️ Nepracujte ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti hořlavých plynů a kapalin.
- ⚠️ Udržujte bezpečný odstup přihlížejících osob a dětí od pracovního prostoru.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Zajistěte přívod čistého, odvodněného stlačeného vzduchu o tlaku 6,2 bar.
2. DŮLEŽITÉ: Před každým zahájením práce (nebo přes automatickou přimazávačku) kápněte přímo do vstupní rychlospojky 1/4" 3 až 5 kapek speciálního oleje pro pneumatické nářadí!
3. Nalepte brusný výsek Ø 150 mm tak, aby jeho 6 otvorů přesně lícovalo se 6 otvory podložného talíře.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Připojte odsávací hadici s prachovým vakem (nebo hadici dílenského vysavače) a nacvakněte přívod stlačeného vzduchu.
2. Položte brusku celou plochou papíru 150 mm na broušený díl a teprve poté stiskněte dlaňovou páku.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

3. Veďte brusku plynulými křížovými tahy s mírným přítlakem (příliš velký tlak zastavuje rotaci talíře a snižuje kvalitu povrchu).
4. Před zvednutím brusky z obrobku uvolněte dlaňovou páku a nechte talíř zastavit.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Po skončení práce (zejména pokud v rozvodu vzduchu kondenzuje vlhkost) kápněte do sání 5 kapek pneumatického oleje a nechte brusku 3 sekundy proběhnout – zabráníte přireznutí lamel rotoru přes noc!
Pravidelně	Pravidelně vyprazdňujte prachový vak (nejpozději při naplnění z 1/2).
Pravidelně	Při výměně talíře zasuňte plochý klíč mezi manžetu a talíř na šestihran vřetene a talíř vyšroubujte.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Bruska po stisknutí páky jen syčí a neroztočí se	Přilepené lamely rotoru vlhkostí nebo nedostatkem oleje	Odpojte vzduch, stříkněte do vstupu 1/4" uvolňovací a mazací olej, pootočte talířem rukou a připojte vzduch
Nízký výkon a kolísání otáček	Pootevřený regulátor na brusce nebo příliš tenká přívodní hadice (< 8 mm)	Otevřete regulátor otáček na maximum a použijte vzduchovou hadici o vnitřním Ø min. 9–10 mm při tlaku 6,2 bar
Prach není odsáván do vaku	Nepřekrývají se otvory výseku s talířem nebo plný prachový vak	Vysypte vak a vycentrujte 6 otvorů brusného papíru

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce:	**PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO):	21946288
Výrobek a obchodní název:	**Powermat / RED TECHNIC RTSMO0111 Pneumatická excentrická bruska Ø 150 mm s odsáváním (10 500 min⁻¹)**
Typové označení / Model:	**RTSMO0111_PJ** (Značka: Powermat)
Funkce a určení zařízení:	Powermat / RED TECHNIC RTSMO0111 Pneumatická excentrická bruska Ø 150 mm s odsáváním (10 500 min⁻¹)

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- ČSN EN ISO 12100:2011
- ČSN EN 60204-1:2019

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.